

## Impressum

### Herausgeber und Verlag

**avenirsocial**

Soziale Arbeit Schweiz  
Travail social Suisse  
Lavoro sociale Svizzera  
Lavor sociala Svizra

SozialAktuell ist die Fachzeitschrift des Berufsverbandes AvenirSocial.

#### Geschäftsstelle AvenirSocial

Schwarztorstrasse 22, 3001 Bern  
Telefon 031 380 83 00, Fax 031 380 83 01  
E-Mail: info@avenirsocial.ch  
Internet: www.avenirsocial.ch

**Erscheinungsweise:** monatlich mit Inseratenteil (11 x jährlich). ISSN-Nummer 1422-8432

**Auflage:** 5500 Exemplare

**Jahresabonnemente:** Schweiz CHF 135.–, Ausland CHF 149.–, Einzelnummer CHF 15.–  
Bestellungen:

E-Mail: abo@sozialaktuell.ch  
Internet: www.sozialaktuell.ch  
Telefon 031 380 83 00, Fax 031 380 83 01

#### Inseratenannahme: Stämpfli Publikationen AG

Wölflistrasse 1, Postfach 8326, 3001 Bern  
Telefon 031 300 63 83, Fax 031 300 63 90  
E-Mail: inserate@staempfli.com  
Internet: www.staempfli.com/zeitschriften

#### Inseratenschluss Ausgabe 9/2014:

11. August 2014  
(textanschliessende Inserate am 1. August 2014)

#### Redaktion: SozialAktuell

Schwarztorstrasse 22, 3001 Bern  
Tel. 031 380 83 07, Fax 031 380 83 01  
E-Mail: [redaktion@sozialaktuell.ch](mailto:redaktion@sozialaktuell.ch)  
Christa Boesinger (Leitung)  
E-Mail: [c.boesinger@sozialaktuell.ch](mailto:c.boesinger@sozialaktuell.ch)  
Ursula Binggeli  
E-Mail: [u.binggeli@sozialaktuell.ch](mailto:u.binggeli@sozialaktuell.ch)  
Laura Furlanetto (Praktikum)  
E-Mail: [redaktion2@sozialaktuell.ch](mailto:redaktion2@sozialaktuell.ch)

#### Fachgruppe Redaktion:

Armin Eberli: [armin.eberli@agogis.ch](mailto:armin.eberli@agogis.ch)  
Esther Forrer Kasteel: [esther.forrer@zhaw.ch](mailto:esther.forrer@zhaw.ch)  
Martin Hafen: [martin.hafen@hslu.ch](mailto:martin.hafen@hslu.ch)  
Daniel Iseli: [daniel.iseli@bfh.ch](mailto:daniel.iseli@bfh.ch)  
Robert Löpfe: [robert-loepfe@gmx.net](mailto:robert-loepfe@gmx.net)  
Karin Meierhofer: [kmeierhofer@schuess.ch](mailto:kmeierhofer@schuess.ch)  
Simone Moser: [smo@greenmail.ch](mailto:smo@greenmail.ch)  
Benjamin Shuler: [beni\\_shuler@yahoo.com](mailto:beni_shuler@yahoo.com)  
Christoph Mattes: [christoph.mattes@fhnw.ch](mailto:christoph.mattes@fhnw.ch)  
Eleni Jörg-Zougli: [elenijrg@yahoo.com](mailto:elenijrg@yahoo.com)  
Ursula Christen: [ursula.christen@hevs.ch](mailto:ursula.christen@hevs.ch)  
Marco Mettler: [marco.mettler@gmail.com](mailto:marco.mettler@gmail.com)  
Claudia Grebenarov: [claudia\\_grebenarov@yahoo.com](mailto:claudia_grebenarov@yahoo.com)  
Mirjam Kuhn: [posteingang.m.kuhn@gmail.com](mailto:posteingang.m.kuhn@gmail.com)

**Gesamtherstellung:** Stämpfli Publikationen AG  
Wölflistrasse 1, Postfach 8326, 3001 Bern

#### Copyright: AvenirSocial

Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion.  
Für unaufgefordert eingesandte Manuskripte übernimmt die Redaktion keine Verantwortung.  
46. Jahrgang  
Nr. 7/8, Juli/Aug. 2014

#### Titelbild

Luc-François Georgi



[www.sozialaktuell.ch](http://www.sozialaktuell.ch)

## AKTUELL

- 4 **Kurzmeldungen**  
Laura Furlanetto
- 7 **Sozioökonomische und gesundheitliche Ungleichheit**  
Ursula Binggeli

## SCHWERPUNKT

### Freiheitsentzug

- 10 **Haftvermeidung durch Risikomanagement?**  
Ralf Bohrhardt
- 12 **Das Konzept der risikoorientierten Bewährungshilfe**  
Robert Löpfe
- 14 **Persönliche Erfahrungen in einer zunehmenden Null-Risiko-Gesellschaft**  
Armin Eberli
- 16 **Alte Gefangene im Strafvollzug**  
Bruno Graber
- 18 **Delinquenz und Behinderung**  
Meinrad Rutschmann
- 21 **Arbeitsalltag in einem Therapiezentrum für Straftäter**  
Armin Eberli
- 24 **Interview mit einem Insassen eines Therapiezentrums**  
Armin Eberli
- 26 **Einbezug von Angehörigen im Vollzug**  
Regina Möckli
- 28 **Perspektive der Opfer**  
Werner Tschan

## KIOSK

- 31 **Bücher, Filme**  
Laura Furlanetto
- 33 **Buch des Monats**  
Infostelle

## PORTRÄT

- 36 **Brücken über den digitalen Graben**  
Laura Furlanetto

## PLATTFORM

- 38 **Die Vorsorge-Mappe der Caritas**  
Valeska Beutel
- 40 **Nachbarschaften als sozialräumliches Phänomen**  
Ulrike Hüllemann
- 42 **Einbezug der KlientInnen in die Diagnostik**  
Raphaela Ursprung
- 43 **Beobachter-Ratgeber**

## AVENIRSOCIAL

- 44 **Sind Sanktionen in der Sozialhilfe legitim?**  
Stéphane Beuchat
- 45 **Verbandsnachrichten**

## INSERATE

- 47 **Offene Stellen, Aus- und Weiterbildung**

Die Fachzeitschrift SozialAktuell versteht sich als Forumszeitschrift, in der unterschiedliche Meinungen ausgetauscht werden können. Deshalb interessiert uns auch Ihre Meinung! Bitte senden Sie Lob, Kritik, Anregungen und Kommentare an [redaktion@sozialaktuell.ch](mailto:redaktion@sozialaktuell.ch), oder beteiligen Sie sich online an unseren Diskussionen unter [www.sozialaktuell.ch](http://www.sozialaktuell.ch).